

## **ΦΥΛΛΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ**

## Φύλλο οδηγιών χρήσης: Πληροφορίες για τον χρήστη

### Voltarol Forte 2% w/w γέλη

διαιθυλαμμωνιούχος δικλοφαινάκη

**Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το φύλλο οδηγιών χρήσης πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε αυτό το φάρμακο, διότι περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες για σας.**

Πρέπει πάντοτε να χρησιμοποιείτε αυτό το φάρμακο ακριβώς όπως περιγράφεται στο παρόν φύλλο οδηγιών χρήσης ή σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού ή του φαρμακοποιού σας.

- Φυλάξτε αυτό το φύλλο οδηγιών χρήσης. Ίσως χρειαστεί να το διαβάσετε ξανά.
- Απευθυνθείτε στον φαρμακοποιό σας, εάν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες ή συμβουλές.
- Εάν παρατηρήσετε κάποια ανεπιθύμητη ενέργεια, ενημερώστε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας. Αυτό ισχύει και για κάθε πιθανή ανεπιθύμητη ενέργεια που δεν αναφέρεται στο παρόν φύλλο οδηγιών χρήσης. Βλέπε παράγραφο 4.
- Πρέπει να απευθυνθείτε σε γιατρό, εάν δεν αισθάνεστε καλύτερα ή εάν αισθάνεστε χειρότερα μετά από 7 ημέρες.

#### Τι περιέχει το παρόν φύλλο οδηγιών:

1. Τι είναι το Voltarol Forte και ποια είναι η χρήση του
2. Τι πρέπει να γνωρίζετε πριν χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte
3. Πώς να χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte
4. Πιθανές ανεπιθύμητες ενέργειες
5. Πώς να φυλάσσετε το Voltarol Forte
6. Περιεχόμενα της συσκευασίας και λοιπές πληροφορίες

#### 1. Τι είναι το Voltarol Forte και ποια είναι η χρήση του

Το Voltarol Forte περιέχει τη δραστική ουσία δικλοφαινάκη, η οποία ανήκει στην ομάδα των φαρμακευτικών προϊόντων που ονομάζονται Μη Στεροειδή Αντιφλεγμονώδη Φάρμακα (ΜΣΑΦ). Είναι ειδικά σχεδιασμένο για τοπική δερματική χρήση και έχει ενισχυμένη ικανότητα διείσδυσης στο δέρμα. Η δραστική ουσία στοχεύει στις βαθιές φλεγμονές των ιστών.

Το Voltarol Forte ανακουφίζει από τα συμπτώματα της φλεγμονής, όπως πρήξιμο και πόνο, βελτιώνει την κινητικότητα των ασθενών και βοηθά την επαναφορά στη φυσιολογική λειτουργία.

#### Χρήση

*Συμπτωματική θεραπεία των:*

- Μετατραυματικών φλεγμονών των τενόντων, των συνδέσμων, των μυών και των αρθρώσεων, που οφείλονται π.χ σε διαστρέμματα, εξάρθρηματα, θλάσεις και πόνους πλάτης (τραυματισμοί άθλησης).
- Εντοπισμένων εκδηλώσεων παθολογικών καταστάσεων των μαλακών μορίων (τενοντοθλακίτιδα, ωμοβραχιόνιο σύνδρομο, θυλακίτιδα και περιαρθρίτιδα).
- Εντοπισμένων εκδηλώσεων εκφυλιστικών αρθροπαθειών (οστεοαρθρίτιδα των περιφερικών αρθρώσεων και της σπονδυλικής στήλης).

Η θεραπεία δεν πρέπει να συνεχίζεται πέραν των δύο εβδομάδων.

## 2. Τι πρέπει να γνωρίζετε πριν χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte

### Μη χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte

- Σε περίπτωση αλλεργίας στη δικλοφαινάκη ή σε άλλα ΜΣΑΦ που χρησιμοποιούνται για τη θεραπεία του πόνου, του πυρετού ή της φλεγμονής, όπως η ιβουπροφαίνη ή το ακετυλοσαλικυλικό οξύ, ή σε οποιοδήποτε άλλο από τα συστατικά αυτού του φαρμάκου (αναφέρονται στην παράγραφο 6).

### Εάν δεν είστε βέβαιοι, ρωτήστε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας.

Συμπτώματα από μια αλλεργική αντίδραση σε αυτά τα φαρμακευτικά προϊόντα μπορεί να περιλαμβάνουν άσθμα (συρρίτωση αναπνοή ή δύσπνοια), δερματικό εξάνθημα με φλύκταινες ή κνίδωση (δερματικό εξάνθημα με φαγούρα), οίδημα προσώπου ή γλώσσας, οξεία ρινίτιδα.

- Εάν είστε στο τελευταίο τρίμηνο της κύησης.
- Εάν είστε κάτω των 14 ετών.

### Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Απευθυνθείτε στον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας πριν χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte.

- Μην το εφαρμόζετε σε δερματικές επιφάνειες με κοψίματα, ανοικτές πληγές ή σε δερματικές επιφάνειες με εξάνθημα ή έκζεμα. Διακόψτε τη θεραπεία αν αναπτυχθεί δερματικό εξάνθημα μετά την εφαρμογή του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιείτε μεγαλύτερη ποσότητα ή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από ό,τι συνιστάται, εκτός εάν σας το έχει πει ο γιατρός σας.
- Το Voltarol Forte είναι για εξωτερική χρήση μόνο. Μην το χρησιμοποιείτε μέσα στο στόμα. Μην το καταπίνετε. Προσέχετε να μη βάλετε Voltarol Forte στα μάτια σας. Εάν συμβεί αυτό, ξεπλύνετε τα μάτια σας καλά με καθαρό νερό. Επισκεφθείτε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας, εάν η δυσφορία επιμένει.
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ελαστικούς επιδέσμους ή άλλα μέσα περίδεσης, όπως σε περιπτώσεις διαστρεμμάτων, όχι όμως κάτω από αεροστεγείς (πλαστικούς) επιδέσμους.
- Μην εκθέτετε στο ηλιακό φως την περιοχή του δέρματος όπου εφαρμόζετε το Voltarol Forte, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος εμφάνισης αντιδράσεων φωτοευαισθησίας.
- Το Voltarol Forte περιέχει παραφίνη που είναι δυνητικά εύφλεκτη όταν συσσωρεύεται σε ύφασμα. Αν και πραγματικές ενδείξεις για θέματα ευφλεκτότητας που σχετίζονται με το Voltarol Forte εμφανίζονται να είναι περιορισμένες, συνιστάται να είστε προσεκτικοί όταν καπνίζετε ή βρίσκεστε κοντά σε γυμνή φλόγα λόγω του κινδύνου πρόκλησης σοβαρών εγκαυμάτων.

### Παιδιά και έφηβοι

Δεν υπάρχουν επαρκή δεδομένα αναφορικά με την αποτελεσματικότητα και την ασφάλεια σε παιδιά και εφήβους κάτω των 14 ετών (βλέπε παραπάνω «Μη χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte»).

Σε εφήβους 14 ετών και άνω, εάν απαιτείται χρήση του προϊόντος για περισσότερες των 7 ημερών για την ανακούφιση του πόνου ή εάν τα συμπτώματα επιδεινωθούν, συνιστάται ο ασθενής ή οι κηδεμόνες του να ζητήσουν τη συμβουλή ιατρού.

### Ηλικιωμένοι

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα άνω των 65 ετών.

### Άλλα φάρμακα και Voltarol Forte

Ενημερώστε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας εάν παίρνετε ή έχετε πρόσφατα πάρει ή μπορεί να πάρετε άλλα φάρμακα, με ή χωρίς ιατρική συνταγή.

### **Κύηση, θηλασμός και γονιμότητα**

Εάν είστε έγκυος ή θηλάζετε, νομίζετε ότι μπορεί να είστε έγκυος ή σχεδιάζετε να αποκτήσετε παιδί, ζητήστε τη συμβουλή του γιατρού ή του φαρμακοποιού σας πριν πάρετε αυτό το φάρμακο.

Μην χρησιμοποιείτε το Voltarol Forte εάν είστε στους τελευταίους 3 μήνες της κύησης, καθώς μπορεί να βλάψει το έμβryo ή να προκαλέσει προβλήματα στον τοκετό. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το Voltarol Forte κατά τους πρώτους 6 μήνες της κύησης, εκτός εάν είναι σαφώς απαραίτητο και το συνιστά ο γιατρός σας. Εάν χρειάζεστε θεραπεία κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, θα πρέπει να χρησιμοποιείται η χαμηλότερη δόση για το συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα.

Οι από του στόματος μορφές (π.χ. δισκία) του Voltarol μπορούν να προκαλέσουν ανεπιθύμητες ενέργειες στο αγέννητο μωρό σας. Δεν είναι γνωστό εάν ο ίδιος κίνδυνος ισχύει για το Voltarol Forte όταν χρησιμοποιείται στο δέρμα.

Το Voltarol Forte θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατόπιν ιατρικής συμβουλής κατά τη διάρκεια του θηλασμού, διότι η δικλοφαινάκη απεκκρίνεται στο μητρικό γάλα σε μικρές ποσότητες. Παρ' όλα αυτά, το Voltarol Forte δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στο στήθος των θηλαζουσών μητέρων ή αλλού σε εκτεταμένες δερματικές επιφάνειες ή για παρατεταμένη χρονική περίοδο.

Δεν υπάρχουν δεδομένα για τις επιδράσεις του Voltarol Forte στην ανθρώπινη γονιμότητα.

### **Οδήγηση και χειρισμός μηχανημάτων**

Η τοπική εφαρμογή του Voltarol Forte δεν έχει καμία επίδραση στην ικανότητα οδήγησης και χειρισμού μηχανημάτων.

Όμως, όταν εφαρμόζεται το Voltarol Forte σε σχετικά μεγάλες επιφάνειες δέρματος και για παρατεταμένη χρονική περίοδο, δεν μπορεί να αποκλειστεί τελείως η δυνατότητα συστημικών ενεργειών. Οι ασθενείς που έχουν ίλιγγο ή άλλες διαταραχές του Κ.Ν.Σ. πρέπει να αποφεύγουν την οδήγηση ή τον χειρισμό μηχανημάτων.

### **Το Voltarol Forte περιέχει προπυλενογλυκόλη, βουτυλιωμένο υδροξυ-τολουόλιο και άρωμα με αλλεργιογόνα.**

Η προπυλενογλυκόλη μπορεί να προκαλέσει δερματικό ερεθισμό.

Το βουτυλιωμένο υδροξυ-τολουόλιο μπορεί να προκαλέσει τοπικές δερματικές αντιδράσεις (π.χ. δερματίτιδα επαφής) ή ερεθισμό στα μάτια και στις βλεννογόνους μεμβράνες.

Επίσης, αυτό το φάρμακο περιέχει άρωμα με αλλεργιογόνα (βενζυλική αλκοόλη, κιτράλη, κιτρονελλόλη, κουμαρίνη, d-λιμονένιο, ευγενόλη, γερανιόλη, λιναλοόλη), τα οποία μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις.

## **3. Πώς να χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte**

Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αυτό το φάρμακο ακριβώς όπως περιγράφεται στο παρόν φύλλο οδηγιών χρήσης ή σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού ή του φαρμακοποιού σας. Εάν έχετε αμφιβολίες, ρωτήστε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας.

### **Πόσο Voltarol Forte να χρησιμοποιήσετε**

*Για ενήλικες και εφήβους άνω των 14 ετών*

Εφαρμόστε το Voltarol Forte τοπικά στην πάσχουσα περιοχή, 2 φορές την ημέρα (πρωί και βράδυ) για διαρκή ανακούφιση από τον πόνο μέχρι 12 ώρες.

### Πώς να εφαρμόσετε το Voltarol Forte

1. Πριν την πρώτη χρήση, τρυπήστε τη μεμβράνη ασφαλείας με τη μυτερή απόληξη που υπάρχει στο καπάκι (για το σωληνάριο αλουμινίου) ή για να αφαιρέσετε την ασφάλεια πριν την πρώτη χρήση, χρησιμοποιήστε το πώμα ξεβιδώνοντας και εφαρμόζοντας την αντίθετη πλευρά του (για το laminated σωληνάριο). Στρέφοντάς το μπορείτε να κόψετε τη φραγή ασφαλείας του σωληναρίου.
2. Για το σωληνάριο αλουμινίου ή για το laminated σωληνάριο αλουμινίου: απαλά πιέστε ώστε να βγει έξω από το σωληνάριο μια μικρή ποσότητα γέλης και εφαρμόστε στην επώδυνη ή πρησμένη περιοχή, κάνοντας μία απαλή εντριβή στο δέρμα.

Για το πλαστικοποιημένο σωληνάριο αλουμινίου με βιδωτό καπάκι:

1. Για την αφαίρεση της ασφάλειας πριν την πρώτη χρήση, ξεβιδώστε και αφαιρέστε το καπάκι. Χρησιμοποιήστε την αντίθετη πλευρά του πώματος για να εισάγετε, στρέψετε και αφαιρέσετε την ασφάλεια από το σωληνάριο.
2. Απαλά τρίψτε μικρή ποσότητα γέλης στο δέρμα όπου έχετε τον πόνο ή το πρήξιμο. Η απαιτούμενη ποσότητα εξαρτάται από το μέγεθος της επώδυνης ή πρησμένης περιοχής. Συνήθως μία ποσότητα που κυμαίνεται σε μέγεθος από ένα κεράσι έως ένα καρύδι θα επαρκεί. Μπορεί να παρατηρήσετε ελαφρώς δροσιστική δράση όταν εφαρμόζετε τη γέλη.
3. Μετά την εφαρμογή, πρέπει:
  - να σκουπίσετε τα χέρια σας με π.χ. ένα απορροφητικό χαρτί (δεν πρέπει να είναι υγρά μαντηλάκια) και μετά να τα πλύνετε, εκτός εάν αυτά αποτελούν την περιοχή που υποβάλλεται σε θεραπεία. Το απορροφητικό χαρτί θα πρέπει να απορρίπτεται στα οικιακά απορρίμματα και όχι στην τουαλέτα για να αποτραπεί να φτάσει το προϊόν στο υδάτινο περιβάλλον.
  - πριν ντυθείτε ή εφαρμόσετε έναν μη αεροστεγή επίδεσμο, να αφήσετε τη γέλη να στεγνώσει για λίγα λεπτά στο δέρμα.
  - εάν χρειάζεται να κάνετε ντους, μπάνιο ή να πλύνετε οποιοδήποτε σημείο του σώματος που περιλαμβάνει την υπό θεραπεία περιοχή, να εφαρμόσετε το προϊόν μετά.

Για το πλαστικοποιημένο σωληνάριο αλουμινίου με καπάκι για εύκολο άνοιγμα («flip-top»):



ή



#### 1. Απλά ανασηκώστε το καπάκι του πώματος.

Τοποθετήστε το δάκτυλο, τον αντίχειρα, το πλάι του χεριού σας ή ακόμα και την άκρη του τραπέζιου στην κάτω πλευρά από το καπάκι του πώματος για να το ανοίξετε εύκολα. Η φραγή ασφαλείας σε κάθε πλευρά του πώματος θα σπάσει όταν ανοίξετε το καπάκι για πρώτη φορά. Πριν την πρώτη χρήση ελέγξτε ότι η φραγή ασφαλείας δεν έχει σπάσει.

#### 2. Πιέστε ώστε να βγει η γέλη έξω και κάνετε εντριβή

Πιέστε απαλά ώστε να βγει μικρή ποσότητα γέλης έξω από το σωληνάριο και εφαρμόστε τη στην επώδυνη ή πρησμένη περιοχή, κάνοντας αργά εντριβή στο δέρμα. Η ποσότητα που θα χρειαστεί μπορεί να διαφέρει και εξαρτάται από το μέγεθος της επώδυνης ή πρησμένης περιοχής. Ποσότητα που κυμαίνεται από ένα κεράσι έως ένα καρύδι συνήθως θα επαρκεί. Μπορεί να παρατηρήσετε ελαφρώς δροσιστική δράση όταν κάνετε εντριβή με τη γέλη. Μετά την εφαρμογή της γέλης πλύνετε τα χέρια σας, εκτός εάν αυτά αποτελούν την περιοχή που υποβάλλεται



σε θεραπεία, για να αποφευχθεί κατά λάθος επαφή με το στόμα ή τα μάτια (βλέπε παράγραφο 2).



### 3. Πιέστε το καπάκι για να το κλείσετε.

Μετά τη χρήση, αν χρειαστεί, απομακρύνετε την υπόλοιπη ποσότητα της γέλης από το καπάκι με βαμβακερή πετσέτα ή απορροφητικό χαρτί μέχρι να είναι ορατά καθαρό και στεγνό. Για να κλείσετε το καπάκι, πιέστε το με τα δάκτυλά σας, το πλάι του χεριού σας ή ακόμα και με την άκρη του τραπεζιού ή το πάνω μέρος του πάγκου, μέχρι να ακούσετε τον ήχο «κλικ». Κρατήστε το σωληνάριο όρθιο όταν ανοίγετε ή κλείνετε το καπάκι για να αποφύγετε πιθανή διαρροή της γέλης.

Το Voltarol Forte πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στο δέρμα.

#### **Διάρκεια θεραπείας με Voltarol Forte**

Η διάρκεια της θεραπείας δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 2 εβδομάδες.

Ο γιατρός μπορεί να σας συστήσει θεραπεία μεγαλύτερης διάρκειας.

Πρέπει να απευθυνθείτε σε γιατρό εάν ο πόνος και το οίδημα δεν βελτιωθούν μετά από 7 ημέρες ή εάν χειροτερέψουν.

#### **Εάν χρησιμοποιήσετε μεγαλύτερη δόση Voltarol Forte από την κανονική**

- Εάν χρησιμοποιήσετε μεγαλύτερη δόση γέλης από την κανονική, σκουπίστε την επιπλέον ποσότητα με ένα χαρτομάντηλο.
- Εάν καταπιείτε το φάρμακο, επικοινωνήστε άμεσα με τον γιατρό σας.

#### **Εάν ξεχάσετε να χρησιμοποιήσετε το Voltarol Forte**

Εάν ξεχάσετε να εφαρμόσετε Voltarol Forte τη σωστή ώρα, εφαρμόστε το όταν το θυμηθείτε και μετά συνεχίστε ως συνήθως. Μην εφαρμόσετε διπλή δόση για να αναπληρώσετε τη δόση που ξεχάσατε.

Εάν έχετε περισσότερες ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση αυτού του φαρμάκου, ρωτήστε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας.

### 4. Πιθανές ανεπιθύμητες ενέργειες

Όπως όλα τα φάρμακα, έτσι και αυτό το φάρμακο μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητες ενέργειες, αν και δεν παρουσιάζονται σε όλους τους ανθρώπους.

Οι ανεπιθύμητες ενέργειες περιλαμβάνουν ήπιες και μη παραμένουσες δερματικές αντιδράσεις στο σημείο εφαρμογής. Σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις μπορεί να εμφανιστούν αλλεργικές αντιδράσεις.

**Ορισμένες σπάνιες και πολύ σπάνιες ανεπιθύμητες ενέργειες μπορεί να είναι σοβαρές:**

**Εάν παρατηρήσετε οποιοδήποτε από τα παρακάτω συμπτώματα αλλεργίας, ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ να χρησιμοποιείτε το Voltarol Forte και ενημερώστε ΑΜΕΣΩΣ τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας.**

**Πολύ σπάνιες ανεπιθύμητες ενέργειες** (μπορεί να επηρεάσουν έως 1 στους 10.000 ανθρώπους)

- Φλυκταινώδες δερματικό εξάνθημα

- Κνίδωση

- Συριγμός, δυσκολία στην αναπνοή ή αίσθημα κόμπου στο στήθος (σημεία άσθματος)

- Πρήξιμο στο πρόσωπο, τα χείλη, τη γλώσσα ή τον λαιμό (σημεία αγγειοιδήματος)

**Σπάνιες ανεπιθύμητες ενέργειες** (μπορεί να επηρεάσουν έως 1 στους 1.000 ανθρώπους)  
Φλεγμονή του δέρματος με φυσαλίδες

Άλλες ανεπιθύμητες ενέργειες που μπορεί να εμφανιστούν είναι συνήθως ήπιες και προσωρινές (σε περίπτωση ανησυχίας συμβουλευτείτε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας).

**Συχνές ανεπιθύμητες ενέργειες** (μπορεί να επηρεάσουν έως 1 στους 10 ανθρώπους)  
Δερματικό εξάνθημα, κνησμός, κοκκίνισμα ή τσούξιμο του δέρματος

**Πολύ σπάνιες ανεπιθύμητες ενέργειες** (μπορεί να επηρεάσουν έως 1 στους 10.000 ανθρώπους)

Αύξηση της ευαισθησίας του δέρματος στο φως του ήλιου. Πιθανά σημάδια είναι έγκαυμα με κνησμό, πρήξιμο και φλύκταινες.

#### **Αναφορά ανεπιθύμητων ενεργειών**

Εάν παρατηρήσετε κάποια ανεπιθύμητη ενέργεια, ενημερώστε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας. Αυτό ισχύει και για κάθε πιθανή ανεπιθύμητη ενέργεια που δεν αναφέρεται στο παρόν φύλλο οδηγιών χρήσης. Μπορείτε επίσης να αναφέρετε ανεπιθύμητες ενέργειες απευθείας στον Εθνικό Οργανισμό Φαρμάκων.

Εθνικός Οργανισμός Φαρμάκων

Μεσογείων 284

GR-15562 Χολαργός, Αθήνα

Τηλ: + 30 21 32040337

Ιστότοπος: <http://www.eof.gr>

<http://www.kitrinikarta.gr>

Μέσω της αναφοράς ανεπιθύμητων ενεργειών μπορείτε να βοηθήσετε στη συλλογή περισσότερων πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια του παρόντος φαρμάκου.

## **5. Πώς να φυλάσσετε το Voltarol Forte**

Το φάρμακο αυτό πρέπει να φυλάσσεται σε μέρη που δεν το βλέπουν και δεν το φθάνουν τα παιδιά.

Να μη χρησιμοποιείτε αυτό το φάρμακο μετά την ημερομηνία λήξης που αναφέρεται στην εξωτερική ή την εσωτερική συσκευασία. Η ημερομηνία λήξης είναι η τελευταία ημέρα του μήνα που αναφέρεται εκεί.

Να φυλάσσεται στην αρχική του συσκευασία.

Να μην φυλάσσεται σε θερμοκρασία υψηλότερη των 30°C.

Μην πετάτε φάρμακα στο νερό της αποχέτευσης ή στα οικιακά απορρίμματα. Ρωτήστε τον φαρμακοποιό σας για το πώς να πετάξετε τα φάρμακα που δεν χρησιμοποιείτε πια. Αυτά τα μέτρα θα βοηθήσουν στην προστασία του περιβάλλοντος.

## 6. Περιεχόμενα της συσκευασίας και λοιπές πληροφορίες

### Τι περιέχει το Voltarol Forte

Η δραστική ουσία είναι η διαιθυλαμμιονιούχος δικλοφαινάκη.

Κάθε g γέλης περιέχει 23,2 mg διαιθυλαμμιονιούχου δικλοφαινάκης, τα οποία αντιστοιχούν σε 20 mg νατριούχου δικλοφαινάκης (2% w/w).

Τα άλλα συστατικά είναι βουτυλιωμένο υδροξυ-τολουόλιο, καρβομερή, καπρυλικό/καπρικό κοκοϋλεστέρες, διαιθυλαμίνη, ισοπροπυλική αλκοόλη, υγρή παραφίνη, κητοστεατυλικός αιθέρας πολυαιθυλενογλυκόλης, ελαϊκή αλκοόλη, προπυλενογλυκόλη, άρωμα ευκάλυπτου (περιέχει τα αλλεργιογόνα βενζυλική αλκοόλη, κιτράλη, κιτρονελλόλη, κουμαρίνη, d-λιμονένιο, ευγενόλη, γερανιόλη, λιναλοόλη), κεκαθαρισμένο ύδωρ.

### Εμφάνιση του Voltarol Forte και περιεχόμενα της συσκευασίας

Το Voltarol Forte είναι λευκή έως υπόλευκη, ομοιογενής, κρεμώδους υφής γέλη που δεν αφήνει λεκέδες.

Συσκευασίες:

- Σωληνάριο των 60 g και 120 g
- Σωληνάριο των 50 g με αντικολλητά φύλλα πλαστικού (laminated), με βιδωτό πώμα
- Σωληνάριο αλουμινίου των 100 g και 150 g, με αντικολλητά φύλλα πλαστικού (laminated), τυφλό, με βιδωτό τριγωνικό πώμα από πολυπροπυλένιο, σε χάρτινο κουτί με οδηγίες χρήσης.
- Πλαστικοποιημένο σωληνάριο αλουμινίου (laminated) των 100 g, 120 g και 150 g. Το σωληνάριο φέρει καπάκι για εύκολο άνοιγμα (flip-top) από πολυπροπυλένιο με κάλυμμα από θερμοπλαστικό ελαστομερούς. Το πώμα φέρει φραγή ασφαλείας σε κάθε πλευρά.

Μπορεί να μην κυκλοφορούν όλες οι συσκευασίες.

### Κάτοχος Άδειας Κυκλοφορίας και Παρασκευαστές

#### Κάτοχος Άδειας Κυκλοφορίας

Haleon Ελλάς Μονοπρόσωπη Ανώνυμη Εταιρεία, με διακριτικό τίτλο Haleon Ελλάς  
Λεωφόρος Κηφισίας 11,  
151 23 Μαρούσι Αττικής, Ελλάδα  
Τηλ. 210 2217200

#### Παρασκευαστές

Haleon Germany GmbH,  
Barthstrasse 4  
80339 München  
Γερμανία

**Το παρόν φύλλο οδηγιών χρήσης ανανεωρήθηκε για τελευταία φορά τον Μάρτιο 2026.**